

CONCRETE FLOOR BOX CFB8 SERIES

Installation Instructions

GENERAL INFORMATION

English

CAUTION: Temporary concrete covers are intended to keep concrete residue from entering box during pour and are not intended to support loads. Replace with permanent flange/cover immediately after concrete has hardened.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.

NOTICE: For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with individual devices.

NOTICE: In accordance with the NEC® and CE Code, Part I, data/communications circuits must be separated from lighting/power circuits.

NOTICE: Device type and rating must be suitable for the application.

NOTICE: Remove knockouts only as required. Do not leave unused openings. Concentric knockouts to be sized as required.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Remove the temporary cover [1] and screws [2] and retain for later use.
2. Remove Gang Mounting Brackets [3] to configure services. Dividers [4] may be removed for pass through.
3. Configure gangs by adding divider holders [5], dividers [6], and cover plates [7] as needed.
4. Determine the box location and install conduit in accordance with electrical codes. Remove knockouts [8] from sides or bottom as necessary.
5. Re-install temporary cover [1]. Using the leveling feet [9] position the box such that the temporary cover is flush with the surface of the concrete floor. Secure the box to avoid movement during concrete pour. **NOTE: Box has no height adjustment after concrete pour.**
6. **Cover all visible openings in the box with duct tape prior to the concrete pour.**
7. Pour concrete. After the floor is cured remove the temporary cover and discard it.
8. Install required cables and make the appropriate connections. Attach appropriate cover plates (customer supplied). Max cover plate height is 4-7/8" [124 mm].
9. Install cover and rim (sold separately). Reference cover installation instructions PD2516 and PD2517.

BOÎTE DE PLANCHER DE BÉTON SÉRIE CFB8

Directives de montage

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Français

ATTENTION - Les couvercles pour béton temporaires sont conçus pour empêcher les résidus de béton de pénétrer dans la boîte pendant la coulée et ne sont pas destinés à supporter les charges. Les remplacer immédiatement par un rebord/couvercle permanent après la solidification du béton.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.

AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les dispositifs individuels.

AVIS - Selon le Code canadien de l'électricité, les circuits de données/communication doivent être séparés des circuits d'éclairage/d'énergie.

AVIS - Le type et les caractéristiques nominales du dispositif doivent convenir à l'application.

AVIS - Ôter seulement les débouchures nécessaires. Ne pas laisser d'ouvertures inutilisées. Enlever la débouchure concentrique appropriée.

DIRECTIVES DE MONTAGE

1. Retirer le couvercle temporaire [1] et les vis [2] et conserver pour usage ultérieur.
2. Retirer les supports de montage des compartiments [3] pour configurer les services. Retirer les séparateurs [4] pour faciliter la tâche.
3. Configurer les compartiments en ajoutant des supports de séparateur [5], des séparateurs [6] et des couvercles [7] au besoin.
4. Déterminer où installer la boîte et monter les conduits conformément aux codes de l'électricité. Ôter les débouchures [8] nécessaires sur les côtés et de fond.
5. Réinstaller le couvercle temporaire [1]. À l'aide des pattes de nivellement [9], positionner le couvercle temporaire pour qu'il soit de niveau avec la surface du plancher de béton. Fixer solidement la boîte pour éviter son déplacement pendant la coulée du béton. **REMARQUE - une fois le béton coulé, il est impossible de modifier la hauteur de la boîte.**
6. **Recouvrir toutes les ouvertures visibles de la boîte avec du ruban adhésif en toile avant la coulée.**
7. Couler le béton. Une fois le plancher solidifié, retirer et jeter le couvercle temporaire.
8. Installer tous les câbles nécessaires et réaliser les connexions. Fixer les couvercles appropriés (non compris). La hauteur maximale du couvercle est de 124 mm.
9. Monter le couvercle et le joint (vendus séparément). Se référer aux directives de montage du couvercle PD2516 and PD2517.

CAJA DE PISO DE HORMIGÓN SERIE CFB8

Instrucciones de instalación

INFORMACIÓN GENERAL

Español

¡CUIDADO! Las tapas transitorias de hormigón están destinadas a impedir que entren residuos de hormigón en la caja durante la colada y no están previstas para soportar cargas. Hay que sustituirlas por un reborde/tapa permanente inmediatamente después de fraguado el hormigón.

¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.

AVISO - Para ser instalado por un electricista competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada dispositivo.

AVISO - De conformidad con la Norma oficial mexicana, los circuitos de datos/comunicaciones deben estar separados de los circuitos de iluminación/energía eléctrica.

AVISO - El tipo y las características nominales del dispositivo deben ser apropiados para la aplicación.

AVISO - Quitar solo los discos removibles necesarios. No dejar aberturas inutilizadas. Usar el disco removible concéntrico apropiado.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Quitar la tapa provisoria [1] y los tornillos [2]. Conservarlos para su uso posterior.
2. Quitar los soportes de montaje de los compartimientos [3] para configurar los servicios. Pueden quitarse los separadores [4] para facilitar la tarea.
3. Configurar los compartimientos agregando portaseparadores [5], separadores [6] y placas de cobertura [7] según se necesite.
4. Determinar la ubicación de la caja e instalar los conductos según los códigos eléctricos. Quitar los discos removibles de los lados o de la parte inferior según sea necesario.
5. Reinstalar la tapa provisoria [1]. Usando las orejas niveladoras [9], colocar la caja de manera que la tapa provisoria quede a ras de la superficie del piso de hormigón. Asegurar la caja para evitar que se mueva durante el vaciado de hormigón. **NOTA: Después que el hormigón ha sido vaciado, no podrá ajustarse la altura de la caja.**
6. **Cubrir todas las aberturas visibles de la caja con cinta de tela adhesiva ("Duct tape") antes del vaciado de hormigón.**
7. Vaciar el hormigón. Una vez que el piso se haya endurecido, quitar la tapa provisoria y desecharla.
8. Instalar todos los cables necesarios y hacer las conexiones. Fijar las tapas apropiadas (no provistas). La altura máxima de la tapa es de 124 mm.
9. Instalar la tapa y el marco (de venta separada). Consultar las instrucciones de instalación de las tapas PD2516 y PD2517.

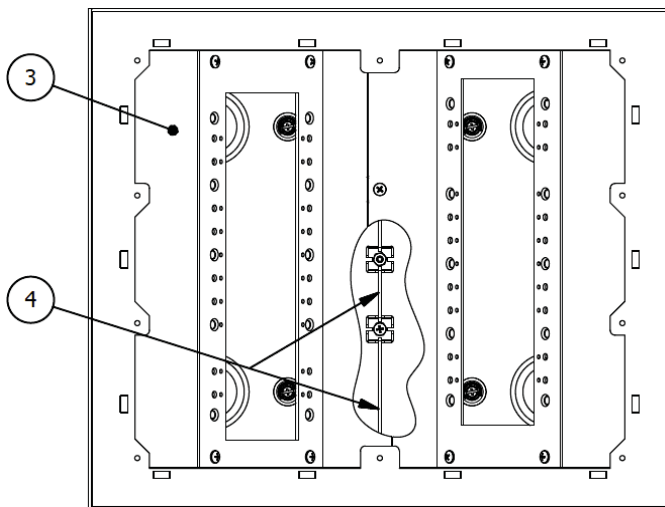
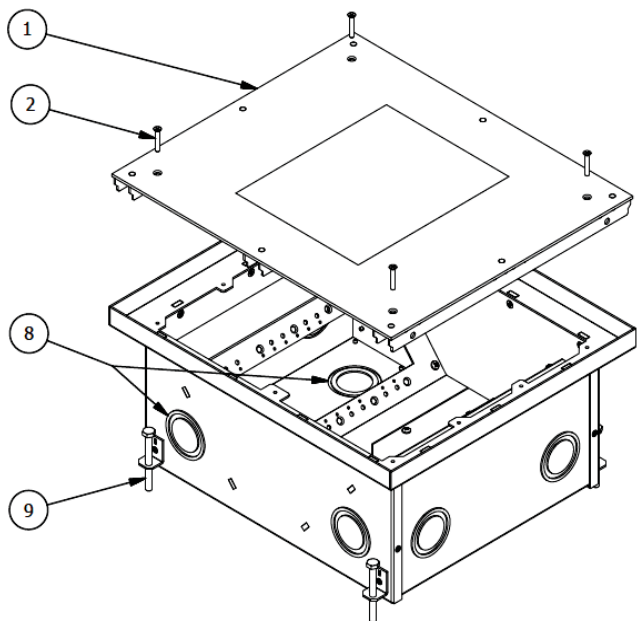
Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
40 Waterview Drive
Shelton, Connecticut 06484
(475) 882-4800

PD2515 (Page1)

03/12

PRINTED IN U. S. A.

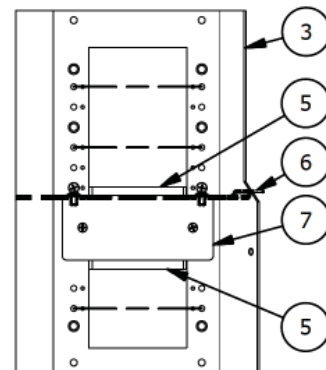




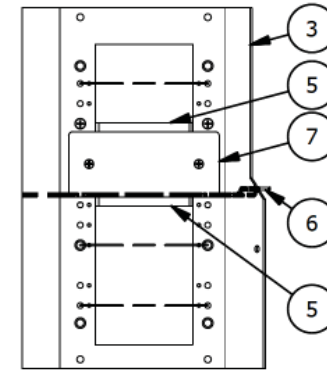
HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

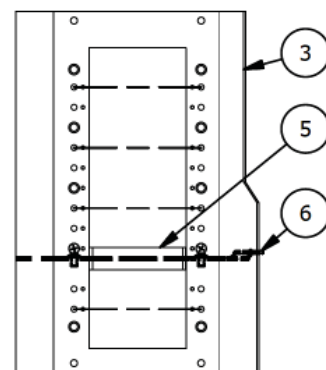
Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8, Col. Tlacoquemecatl del Valle
México, 03200 D.F.Tel. (55) 9151-9999



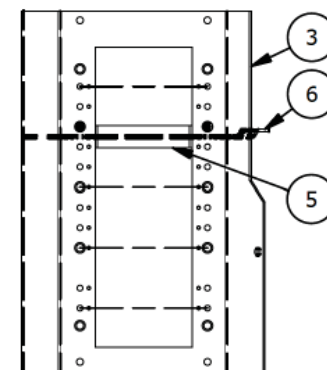
1-Gang/2 Gang 86.5 in³/92.5 in³
1 / 2 compartiments 1417 cm³/1516 cm³
1 / 2 compartimientos 1417 cm³/1516 cm³



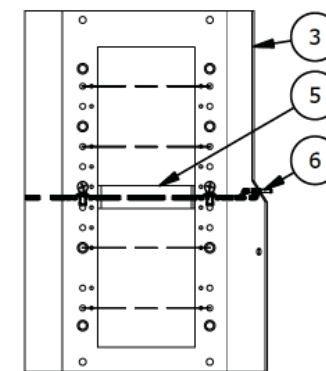
2-Gang/1 Gang 86.5 in³/92.5 in³
2 / 1 compartiments 1417 cm³/1516 cm³
2 / 1 compartimientos 1417 cm³/1516 cm³



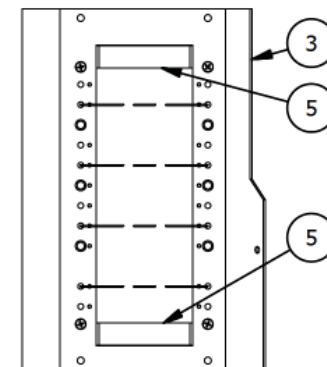
1-Gang/3 Gang 57 in³/122 in³
1 / 3 compartiments 934 cm³/1999 cm³
1 / 3 compartimientos 934 cm³/1999 cm³



3-Gang/1 Gang 116 in³/63 in³
3 / 1 compartiments 1900 cm³/1032 cm³
3 / 1 compartimientos 1900 cm³/1032 cm³



2-Gang/2 Gang 86.5 in³/92.5 in³
2 / 2 compartiments 1417 cm³/1516 cm³
2 / 2 compartimientos 1417 cm³/1516 cm³



4-Gang 178 in³
4 compartiments 2917 cm³
4 compartimientos 2917 cm³